

TV 13일

★이 프로그램은 방송사 사정에 따라 바뀔 수 있습니다.

채널A	KBS1	KBS2	MBC	KBC/SBS
6 50 굿모닝! 채널A	00 KBS 뉴스광장	00 굿모닝 대한민국 1~2부	00 MBC 뉴스투데이 1~2부	00 출발 모닝와이드 1~2부
7 50 박종친의 쾌도난마(재)	50 인간극장		00 광주MBC 뉴스투데이 50 MBC 아침드라마 〈천사의 선택〉	05 KBC 뉴스지금 30 출발 모닝와이드 3부
8 40 그 여자 그 남자(재)	25 아침마당	00 KBS 아침 뉴스타임	30 생방송 오늘 아침	30 아침연속극 〈내 인생의 단비〉
9 40 이슈토크	30 KBS 뉴스	00 TV 소설 〈사랑아 사랑아〉 40 여유만만	30 MBC뉴스 40 기본 좋은 날	10 좋은 아침
10 40 이영돈 PD 논리로 풀어(재)	00 무엇이든 물어보세요 55 TV동화 행복한세상	50 지구촌 뉴스		30 SBS뉴스
11 50 채널A 뉴스	00 교실이야기 55 바른말고운말	10 스포츠 타임 20 사랑의 가족 50 수목드라마 〈각시탈〉(재)	00 대장경 천년 특별기획 〈무신〉(재)	00 SBS 생활경제 40 KBC 생활뉴스
12 10 특선 어린이이 애니메이션 〈구름빵〉 40 굿바이 마늘(재)	00 KBS 뉴스 12		00 MBC 뉴스 10 자원봉사희망프로젝트 〈나누면 행복〉	00 SBS 12뉴스 30 건강클리닉
1 50 뉴스쇼 A타임 1~2부	00 KBS결착선 〈로맨스 티운〉(재)		00 공감 특별한 세상 스페셜	30 세상에서 가장 아름다운 여성 스페셜
2	00 KBS뉴스 10 현장로동 동행(재) 55 바른말고운말(재)	00 불후의 명곡 전설을 노래하다(재)	00 고향을 부탁해(재) 55 사유리 식탐여행 베스트	00 SBS뉴스 10 세상발견 유레카
3 50 정보쇼 보물찾기	00 한국재발견(재)	30 KBS 뉴스타임 35 메타제트(재)	10 키즈 앤드벤처 여기가 어디야? 베스트	10 씨네포트(재)
4 50 박종친의 쾌도난마	00 KBS 오늘의 경제 10 KBS 네트워크 특선 갈매기 도시(무신)	00 구름빵(재) 30 TV 유치원	00 뽀뽀맨 아이조아 30 안녕 토토비	00 안녕 자두야 30 꾸러기 탐구생활
5	00 KBS 뉴스 5 20 동물의 세계 40 남도지오그래피	00 두리동실 동계공향 15 뽀뿌야 놀자 30 인간극장 프라이م	00 히스토리 후	00 SBS 뉴스퍼레이드 30 생방송 투데이 1~2부
6 00 구름빵(재) 30 이제 만나러 갑니다(재)	00 6시 내고향 55 시청자칼럼 우리 사는 세상	00 KBS 뉴스타임 10 생생 정보통 1~2부	00 MBC뉴스 10 생방송 월 화 수 목 50 생방송 전국시대	20 일일드라마 〈그래도 당신〉
7 40 관찰카메라 24시간(재)	00 KBS 뉴스7 30 스카웃드	45 일일시트콤 〈신나게 필요해〉	45 일일시트콤 〈스캔하이〉	
8 50 이영돈 PD의 X파일(재)	25 일일연속극 〈별도 달도 따줄게〉	20 스타 인생극장 50 비타민	15 일일연속극 〈그대없이 웃살아〉 55 MBC 뉴스데스크	00 SBS 8 뉴스 25 KBC 8 뉴스 45 SBS스포츠뉴스 50 한밤의 TV연예
9	00 KBS 뉴스9	55 수목 드라마 〈각시탈〉	40 세상보기 시사각각 55 수목 미니시리즈 〈아이두 아이두〉	55 드라마 스페셜 〈유령〉
10 00 뉴스A	00 환경스페셜 50 아름다운 사람들	15 한국 프로야구 레전드 〈선동열편〉	15 황금여정	15 짝
11 00 글로벌한식토크 쇼킹	00 KBS 뉴스라인 40 수요기획			
12 10 박종친의 쾌도난마(재) ①:10 굿바이 마늘(재)	25 KBS 뉴스 35 클래식 오디오세이	15 스포츠 하이라이트 35 세상의 모든 다큐	35 MBC뉴스 24 45 자원봉사희망프로젝트 〈나누면 행복 스페셜〉	35 나이트라인 45 할랄라 영화선책



오는 17일 KBS 1TV 'TV쇼 진품명품'에서 1936년부터 1943년까지의 조선악극단 희귀사진을 공개한다. /연합뉴스

이난영·김정구 ... ‘조선악극단’ 희귀 사진 공개

KBS 1TV ‘TV쇼 진품명품’ 17일 방영

KBS 1TV ‘TV쇼 진품명품’이 1936년부터 1943년까지 조선악극단의 희귀사진 6매를 공개한다. 제작진은 12일 조선악극단 트럼펫 연주자 인 현경섭 씨의 아들 현원 씨가 보관 중인 일 제감점기 대중음악계를 주름잡은 이난영·김정구·남인수 씨 등의 공연모습 등을 담은 사진을 오는 17일 방송을 통해 공개할 예정 이라고 밝혔다. 이 사진은 이난영 등이 국내와 일본 교토·오사카, 중국 베이징 등에서 공연한 모습과 조선악극단의 활약상을 담고 있다.

OK레코드사를 모체로 조직된 조선악극단은 1939년 일본에 진출해 도쿄 등 9개 도시에서 무대공연을 했다. 중국에서도 베이징 등 20여개 도시를 순회하며 공연을 했으나 실존하는 사진은 매우 드물었다. 제작진은 현경섭씨가 1939년과 1940년에 쓴 친필 한글일기 2권과 남북 이전에 사용한 신분증 등 근대 대중가요사의 알려지지 않은 귀한 자료들도 이번에 처음 발견됐다고 전했다. /연합뉴스

EBS			
06:00 헬스 투데이 06:30 성공!인생 후반전 07:00 제로노미의 모험 07:30 꼬마 평민 귀구 07:45 뽀뽀뽀 뽀로로 08:00 당동당 유치원 1~3 08:30 꼬마버스 타요 08:45 카툰키즈 실험실 09:00 방구대장 뽀뽀이 09:10 디노와 노래해요 09:15 코코롱 2 09:30 신나는 요정학교 09:40 숲 속 대장 불루 10:00 달려졌어요	10:50 최고의 요리비결 - 최진호의 건강을 위한 내집밥상 - 이목영밥과 크랜베리잔멸치볶음 10:30 60분 - 부모 〈공부고수들의 공부비법 4편 - 복습의 중요성〉 12:00 EBS 정오 뉴스 12:10 연중기획 〈폭력없는 학교〉 13:00 세계테마기행 〈페루 대탐험 3부 - 안테스의 품에 안기다, 외라즈〉 13:40 EBS다큐프라이م 〈한반도 최초의 인류-전국리사람들〉 14:30 함께하는 한국어	15:00 배웅너머 15:10 월드컵 15:35 치치폭죽 치링턴 16:00 당동당 유치원1~3(재) 16:30 숲 속 대장 불루(재) 16:45 춤추는 꿈 공아재 17:00 방구대장 뽀뽀이(재) 17:10 디노와 노래해요(재) 17:15 꼬마버스 타요(재) 17:30 신나는 요정학교(재) 17:45 뽀뽀뽀 뽀로로(재) 18:00 생방송 특목 보너시 1~4 〈한반도 최초의 인류-전국리사람들〉 19:00 오스카의 오아시스	19:10 제로노미의 모험 19:35 달려졌어요 20:25 지식채널e 20:30 EBS 뉴스 20:50 세계테마기행 21:30 한국기행 〈관동팔경 3부 - 자연의 축복, 삼척죽서루〉 21:50 EBS 다큐 프라이م 〈우랄 알타이를 가다 1부〉 22:40 극한작업 23:10 다큐10+ 24:00 지식채널e 24:05 공부의 왕도 24:35 스페이스 공감

EBS플러스1	EBS플러스2
00:00 2012 기보과 특별한 〈정승재의 고1 수학〉(하) 00:50 " 〈김준우의 한국사〉 01:40 2012 내신 6강 〈이미지의 수학〉(하) 02:30 2012 포스 〈김세익의 수학Ⅱ〉 03:20 " 〈곽정일의 수학Ⅰ〉 04:10 " 〈김규호의 미적분과 통계기본〉 05:00 " 〈이문주의 적분과 통계〉 05:50 " 〈김경환의 기하와 벡터〉 06:40 2012 탐스런 〈강승희의 윤리와 사상〉 07:30 " 〈최선록의 지구과학Ⅰ〉 08:20 2012 기보과 특별한(재) 09:10 " 〈김준우의 한국사〉 10:00 2012수능특강 〈김지은의 경제지리〉	10:50 " 〈장인수의 물리Ⅱ〉 11:40 " 〈이희나의 화학Ⅱ〉 12:30 선생님 선생님 우리 선생님이(재) 13:00 2012수능특강 〈송기범의 윤리〉 14:00 " 〈문병일의 경제〉 15:00 " 〈윤화석의 사회문화〉 16:00 " 〈권주희의 생물Ⅰ〉 17:00 " 〈박남정의 지구과학Ⅰ〉 18:00 " 〈박숙녀의 적분과 통계〉 19:00 " 〈이창주의 수학Ⅱ〉 20:00 " 〈윤혜정의 언어〉 21:00 " 〈외국어 영역〉 22:00 " 〈이희명의 세계사〉 23:00 TV평생대학

굿모닝 잉글리쉬	한자이야기
Not so good. I've got a bad cold 별로야. 감기에 걸렸어 A : Tom! Are you doing all right? B : Not so good. I've got a bad cold. A : Yeah, a lot of people have colds. B : It's this crazy weather - cold one minute and hot the next. A : 탐! 잘 지내지? B : 별로야. 감기에 걸렸어. A : 그러게. 감기에 걸린 사람들이 많더라구. B : 요즘 같이 이상한 날씨 때문이지, 추웠다가 더웠다가 하잖아. * Are you doing all right? = How are you? = How's your health? * colds : 감기증세 * Couldn't be better! = I'm O.K = It's O.K * lousy! = Terrible = Awful!	賞糞(상분) 맛볼 상, 똥 분 상분(賞糞)이란 극진한 효성과 도가 지나친 아부라는 두 가지의 뜻을 가진 고사성어이다. '남사(南史)'의 '유검루전(庾黔婁傳)'에는 이런 고사가 나온다. 남북조시대의 제(齊)나라에 유명한 효자 유검루(庾黔婁)가 있었는데 아버지가 갑자기 과질이 걸리자 관직을 사임하고 낙향하였다. 외원이 아버지의 병세를 알기 위해서는 변을 직접 맛보아야 한다고 하자 유검루는 주저하지 않고 변을 맛보았다. 변이 달고 매끄러운 것으로 보아 건강이 아주 좋지 않은 상태라서 결국 아버지는 돌아가셨다. 아버지의 변을 손가락으로 직접 맛볼 정도로 효성이 극진한 것을 말할 때 상분이라고 한다. '서언고사(書言故事)'에는 또 다른 이야기가 나온다. 당(唐)나라에 위원충(魏元忠)을 모시던 곽홍패(郭弘霸)가 있었는데 위원충이 병에 걸려 누워있게 되자 곽홍패는 문병을 가서 위원충에게 변을 보여 달라고 하여, 손으로 찍어 맛보고는 "변의 맛이 달지 않으니 곧 완쾌하실 것입니다." 라고 말했다. 상관의 변을 맛볼 정도로 아부하는 곽홍패의 처신을 두고 지나친 아부를 말할 때 상분이라고 한다. [출전] 『남사(南史)』의『유검루전(庾黔婁傳)』, 『서언고사(書言故事)』
〈동아 외국어학원〉 www.donga.tv ☎ 222-6253	〈대능교육〉 www.daeneungedu.com ☎ 02-2634-2007

니하오 쑹구위	오하오우 니혼고
趁热打鐵 chèn rè dǎ tiě 쇠뿔도 단김에 빼랴? 왜 뿔을? ‘뜨거울(熱) 때(趁) 쇠(鐵)를 치라(打)’라는 말로 어떤 일을 할 때 절점을 했으면 머뭇거리지 말고 강하게 밀어붙이라는 말입니다. ‘쇠뿔도 단김에 빼랴?’는 우리말 번역을 보았습니다. 소의 뿔을 뿔 때는 확 그냥 단번에 빼버려야지 뿔가 말까 망설이거나 빼다 말다 하면 오히려 소뿔에 바치게 된다고. 그런데 왜 소뿔을 빼려고 했을까가 의문이고, 뿔을 빼버린 소를 본 적이 없어서 속담의 감이 오질 않네요. 모내기가 끝난 들녘 사진을 보여주며 1)농촌 2)어촌 3)산촌 중 어느 곳의 풍경인가라고 묻는 문제에 어촌을 골랐다는 아이의 말. 바다같이 보였다고 보지 않는 것을 어찌 알겠습니까. 보고도 잘못 아는 경우도 많은데요.	ほどほどにしたほうがいいですよ。 정도껏 마시는 편이 좋을 텐데요 A : 山田さん。最近、疲れてますね。 B : ええ。このところ毎晩、取引先の接待で…。 今日も二日酔いです。 A : つき合いも大切だけど、 ほどほどにしたほうがいいですよ。 A : 야마다 씨. 요즘, 많이 피곤한가 봐요? B : 네. 요즘 매일 밤 거래처 접대가 있어서요.... 오늘도 아직 술기운이 남아있네요. A : 사회 활동도 중요하지만, 술은 정도껏 마시는 편이 좋을 텐데요. [단어정리] このところ/ 最近(さいきん) 요즘, 최근 二日酔(ふつかよ)이 숙취 ほどほど 정도껏
〈리틀차이나 중국어 전문학원〉 www.littlechina.co.kr ☎ 233-9582	〈아스카일본어학원 강사 남궁경일〉 http://www.kjasuka.co.kr ☎ 232-1503